

La Yeu de l'Empordà

Any XXXVI.- Època 2.ª

Figueres, 14 de desembre de 1935

Preu: 20 cts. - N.º 1627

Preus de subscripció:

Península. 2'50 ptes. trimestre.
Unió Postal 5'00

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA
Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSICS
PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31

Telèfon 131

FIGUERES



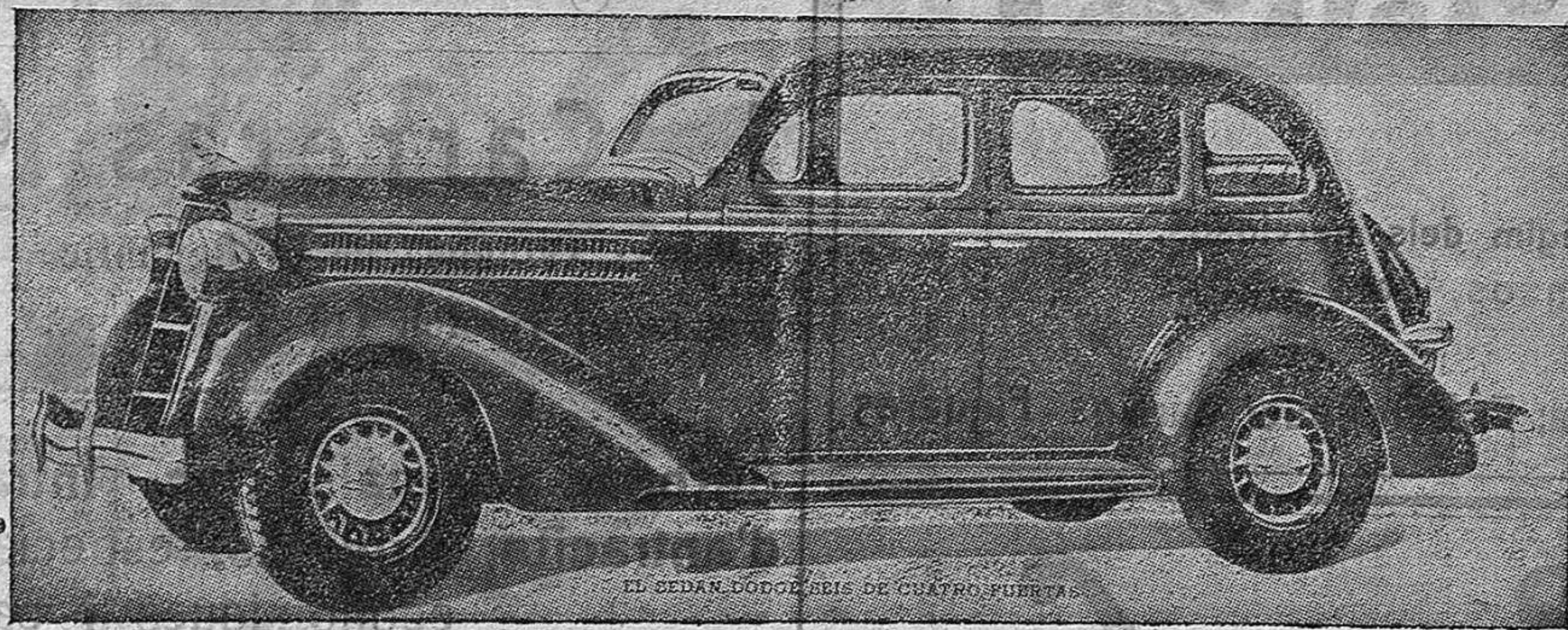
AUTOMOBILS



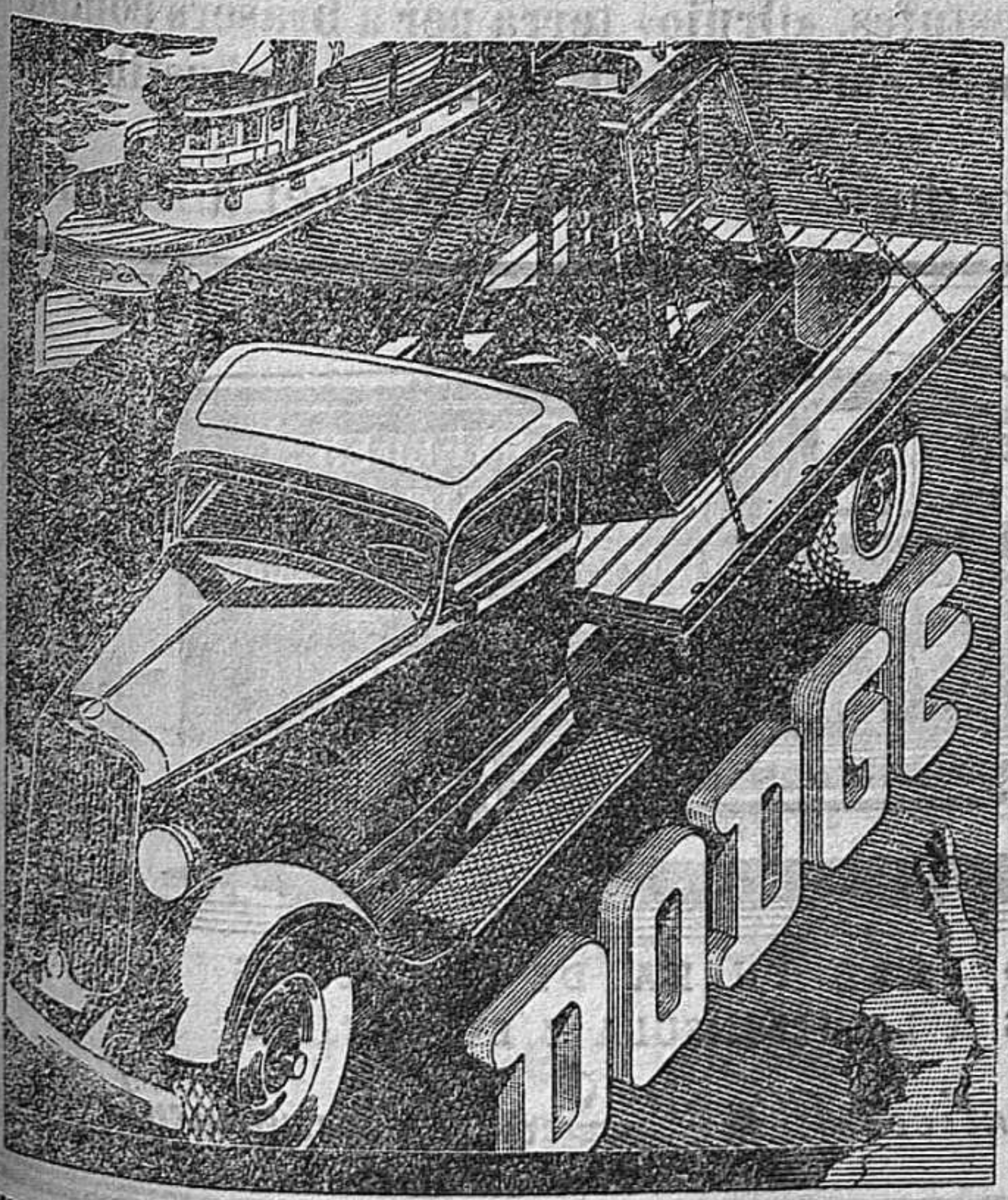
Els de millor rendiment i menys consum. Els més econòmics en la seva qualitat. Els que cobriran sempre les seves necessitats.

EL VEHICLE QUE NO TE DIFICULTATS

Demani una demostració pràctica i es convencerà de la gran i sòlida resistència dels automòbils i camions **DODGE**



ADLER
8 H.P.
A D L E R
11 H.P.



CAMIONS - OMNIBUS - AUTOMOBILS

Infal·lables

per molts anys...

Durant molts anys la Dodge ha fabricat un assortit de cotxes i camions que han reportat gran benefici als seus propietaris. Aquests cotxes i camions sempre han reunit tota la força, solidesa i resistència necessàries per despenyar la seva obra, inclosiu en condicions adverses. Aquests, són, precisament, els factors que fan lucratiu el negoci de transports. En tot el món, els automòbils i camions Dodge disfruten de merecudada fama per la seva habilitat en rendir dies i dies un servei infal·lable. I són a milers els propietaris que asseguren que el seu baix cost de conservació i estalvi de combustible, és quelcom realment extraordinari.



Viatjant en un ADLER, V. experimentarà la vertadera sensació d'anar en auto

Per a informes:
Estació de Servei Dodge i Adler
Garatge Empordanès
Plaça de Catalunya n.º 4 - Teléf. 241
FIGUERES

Representant per Catalunya: **BALTASAR F I O L** - Diputació, 43 - Telèfon 31575
B A R C E L O N A

CLINICA DENTAL

Joan Aupí Carbona

Odontòleg

Tractament de malalties de boca i dents
 Confecció de tota mena d'aparells protèsics
 Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7 Telèfon, 49 X Portella, 5 i 7 pral. Figueres

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
 COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.
 GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.
 IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.
 PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.
 CANVI de tota classe de monedes i bitllets.
 COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstitos.
 NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.
 DIPOSITS en custòdia de títols.

AIGUA MEDICINAL I DE TAULA



ORIÓN

L'aigua de règim dels nerviosos,
 dels hipertensos, dels artritics

Representant a la Província: F. Berenguer Garriga - Figueres

Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
 carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70 FIGUERES

Fàbrica de mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jersey, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fl, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Carrer Tins, 20 i 22 - FIGUERES

Capil·lar

Ferran



Evita la caiguda del cabell

Farmàcia FERRAN

Centre d'Específics - Ortopèdia

Antiga Casa Joaquim Guillamet

DE

J. Carreras Guillamet

Despatx: Avinguda de la República, núm. 77. - Telèfon 110 B.
 Magatzem: Telèfon 110 X. FIGUERES

Carbons vegetals, Coc, Antracita, Cardiff, Bole d'antracita, Briquets, especials tots per a cuines econòmiques i calefacció.

Petroli especial per a estufes, «Orujo» terra per a brasers completament inofensiva, sense emanacions i de fàcil combustibilitat.

Preus sumaments reduïts : - : Servei a domicili

Av. República, 29



SERVICIO PARA FUERA DE FIGUERAS
 TRASLADOS A LA PENINSULA Y EXTRANJERO

Precios económicos * Servicio permanente

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

Atenció Senyora

Si vol una Permanent ben feta
visiti la PERRUQUERIA

R O D À

Permanents sense fils i sense
electricitat, complertes a 7 i a 15 pessetes.

Acadèmia de Perruquers de Senyores, de la província
Escola Permanent de Perruquers. — Ensenyança de
l'Ondulació MARCEL i a l'AIGUA.

Tintures permanents de tots sistemes a preus econòmics
Dono facilitats de pagament.

Carrer Girona, entrada a Joan Maragall, 2, primer pis. - Figueres

GARATGE

Triomf Auto Service



de
Martí Quintana
Barrera

Secció
d'engreixinat

Avda. de la República, 167 (carrer Nou). Teléf. 239 R. - FIGUERES

**ALGUNES CASES
EN VENDA**

LLOCS CENTRICS

Raó: JOU Procurador

La Confiança

Ex-Dependent d'AUTOS GREGORI

Servei de Camionatge de domicili a domicili des de Roses,
Figueres, Barcelona i viceversa, admetent-se encàrrecs,
Paqueteria i tota classe de mercaderies

FIGUERES

Plaça Pi Margall, 14 - (Davant AUTOS GREGORI) - Teléf. 20

Agències a Barcelona :-:

Diputació, 323 :-: :-: Teléf. 20467

Pau Iglésias, 40 (abans Prinoesa) :-: Teléf. 10609

Casa Garriga

comunica a les senyores modistes i
públic en general, haver rebut els
últims models de botons.

Existències de pells amb tots els colors per folrar-los.

Caamaño, 12 i Junquera, 4 - Teléf. 46 FIGUERES

"L'ABEILLE"

Companyia de Segurs contra els Accidents

BARCELONA: — Plaça Urquinaona, 7

Ha estat autoritzada amb data 29 de juny de 1935, per a cobrir el risc de

GARANTIA ILIMITADA

en Segurs de Responsabilitat Civil per a Automòvils

AGENT GENERAL A FIGUERES:

CARLES GODOY: Colon, 8 - Teléf. 179 X - FIGUERES



Medical
(BUCLE)

Trajos interiors de llana
inencongibles, contra el
FRED i el REUMA

Venda exclusiva:

Nous Magatzems Massot
Monturiol, 16 - FIGUERES

Autos Gregori

Plaça de Pi i Margall, 4

Teléf. 30 :-: FIGUERES

PULLMANS i OMNIBUS
per a viatges i excursions

TAXIS DE LLOGUER



Línia d'Omnibus

Figueres-Castelló-Roses-Cadaqués

Roses - Palau - Vilajuiga

Corretges verdes al crom

Les millors corretges sempre disponibles a totes
mides i preus molt reduïts, solament ho té en

ANGEL PERAFERRER

Caamaño, 10

Teléf. 214 X

FIGUERES

Màquines Agrícoles i Tractors Mc. CORMICK
Motors i Bombes, per a regar, VELLINO

Secció Oficial

Ajuntament de Figueres

COMISSIO DE GOVERN

Extracte dels acords adoptats en la sessió del dia 3 de desembre del 1935.

Aprovar l'acta de la sessió anterior i l'extracte dels seus acords.

Aprovar les declaracions d'altres i baixes per al Padró d'habitants, presentades durant el darrer mes de novembre.

Passar a resolució de l'Ajuntament ple un informe del senyor Interventor donat en un ofici rebut de l'Agent Executiu municipal en el sentit de què es declarin incobrables algunes quotes d'exaccions municipals de l'exercici del 1934.

Determinar, per als efectes d'organització i per tal de sol·licitar l'oportuna subvenció de la Càmera de Comerç de Girona, que en les Fires de Santa Creu de l'any vinent es celebri la Fira Comercial.

Expropiar la part necessària de terreny de la vinya del senyor Macau per a executar el projecte d'aliacions de l'antic camí de Llers i Ronda de Mossèn Cinto Verdagner.

Figueres, 6 de desembre del 1935.

El Secretari,
O. SANTALÓ.

Publicat en el Butlletí Oficial de la Generalitat de Catalunya número 544, del dia 10 d'aquest mes, l'anunci de la subhasta per a adjudicar la contracta de instal·lació de la calefacció central a la nova Casa de la Vila, quin Pressupost és de VINT-I-CINC MIL PESSETES, per mitjà d'aquest anunci es fa avinent que, conforme al termini assenyalat, l'acte de l'esmentada subhasta tindrà lloc a les dotze hores del dia 31 d'aquest mes, al Saló Consistorial; i que la presentació de plecs pot fer-se tant en aquest Ajuntament com al despatx de qualsevol Notari d'aquesta ciutat, fins dues hores abans de la celebració de la subhasta.

El dipòsit provisional és de MIL DUES-CENTES CINQUANTA PESSETES.

El projecte es troba de manifest a la Secretaria d'aquest Municipi (Negociat de Foment) on es facilitaràn quantes dades hi siguin demanades amb relació a la repetida subhasta.

Figueres, 12 de desembre del 1935.

L'Alcalde-President,
J. ALONSO

Alcaldia de Figueres

Per a compliment del que ha disposat la Junta provincial de Foment Ramader, es prevé que tots els que tinguin instal·lades parades de sementals de les espècies bovina i porcina, ja sia per a continuar o que es posin de nou, han d'obtenir la corresponent autorització de l'esmentada Junta provincial, per a la qual cosa

hauran de dirigir a aquell organisme una instància acompanyada de la declaració de les condicions de la parada i informe veterinari.

La Junta local de Foment Ramader donarà les instruccions que sien necessàries.

Abans d'acabar el vinent mes de gener, hauran d'haver estat sol·licitades les autoritzacions per al funcionament de les parades esmentades i seran clausurades les que funcionin sense la corresponent autorització.

Figueres, 9 de desembre del 1935.

Havent-hi declarades, respecte del bestiar d'aquesta comarca, algunes malalties contagioses, es prevé que, tothom que porti bestiar als mercats, haurà d'anar proveït de la corresponent guia d'origen i sanitat que serà lliurada pel Delegat Veterinari del lloc de procedència.

Figueres, 9 de desembre del 1935.

L'Alcalde,
J. ALONSO.

COMARCALS

CASTELLÓ D'EMPÚRIES. — Noves diverses. — A l'església parroquial, hom celebrà esplendorosament la festivitat de la Immaculada amb una missa de Comunió general al mati i la conclusió de la Novena a la tarda. En aquestes funcions predicà l'eloqüentorador sagrat, fill de la vila, Rvnd. Sebastià Puig, Rector de Cornellà del Terri.

— Al «Centre Agrícola i Social», la secció de teatre de «Els Esplais» posaren en escena «La venjança del pintor», «L'Alotjat» i «Entre el Menescal i el Metge». Els còmics amateurs feren gaudir molt el públic. El local, totalment ple.

— La secció teatral de «Els Esplais», per tal d'habilitar un lloc més espaiós per a camerins, ha enfondit els baixos de l'escenari del «Centre». Tot per amor a l'art.

CORRESPONSAL.

Aneu en compte

quan compreu gèneres de punt, sobretot si són d'estam, ja que són molts els gèneres que es troben fabricats amb una gran part de cotó. Si els compreu a la casa **Estela** del carrer de Peralada, número 15, podreu estar seguríssims que els compreu d'estam pur Austràlia que és el millor. La casa **Estela** fabrica els seus gèneres amb la màxima garantia i gran economia. Per Samarretes la casa **Estela**. Per Sueters la casa **Estela**. Per Garbaldines la casa **Estela**. Per Refajos la casa **Estela**. Per Mitges i Mitjons la casa **Estela**. Es a dir, per a tota classe de gèneres de punt, la casa **Estela**, carrer de Peralada, número 15, Figueres. Promptitud en els encàrrecs.

— **Casa Cristau** Pintor al «Duco». Planxisteria. Reparacions. Carrosseries. Av. República, 135, duplicat. Figueres.

Excursió per mar

Recordes la bella, tranquil·la al·lenada que duia la barca tot llarg de la costa? Eixint a la clara llum de l'albada, tornar no deviem que a l'or de la posta. Podiem a lloure gaudir l'acquisida besada del sol i del vent i l'onatge. La mar, amb un fràgil repòs de badia, el ritme donava a l'ampli paisatge. La costa soperba era una fillera de penyes enormes i cales gentils. Blavenques estel·les deixàvem enrera i el mar ens donava aromes subtils. Recordes? Jo deia mirant l'atzurada extensa planúria del cel i del mar. — El goig d'aquest' hora que fuig afollada, qui per una estona pogués deturar! — No ho creguís—vas dir-me—que fora venent a perpetuar la joia de l' hora que fuig. L'esser breu es l'encís que en ella hi fulgurava i si es deturava l'encís fora envig—. Després emmudirem, corpesos per l'ona que duia maragdes i perles ensems... El sol va colgar-se i al cap d'una estona de nou a la platja deixàvem els remes.

MAR

GENERES DE PUNT

Jacques

Abans d'efectuar les vostres compres feu una visita a n'aquesta casa i estalviareu diners.

Avinguda Wilson, 4 - Figueres

Finques

Compra - Venda i Administració, traspessos, establiments, preetes hipotecaris.

L'ACTIVA. Plaça del Sol, n.º 8, baixos. Figueres.

Joan Sutrá Viñas

Assabenta a les seves amistats el traallat del seu domicili i Taller de Pintura Decorativa a la casa situada en el carrer de Ramon Llull, i li es grat oferir-les-hi els seus serveis. Telèfon n.º 9, FIGUERES.

Joan Xancó

ENQUADERNADOR, ofereix els seus serveis. Enquadernacions de luxe i econòmiques. Preus limitats i servei esmerat. Carrer de Llers, n.º 6, FIGUERES

BAR CANIGÓ

EL CAMPIO DELS APERITIUS.— El preferit dels «sportmans»

L'únic per «almegas» i tota classe de mariscs a preus econòmics

Servei de Cafè Exprés a 0'40. Cervesa fresca de barril, Xop, 0'30

PROPIETARI: Esteve Iglésias

Plaça Pi Margall, 14. FIGUERES

Oficina Tècnica Agrícola

TREBALLS i CONSULTES AGRICOLES
PLANOLS

PERITATGES

PLAGUES DEL CAMP

ESPECIALITAT EN:

ANALISIS, ELABORACIÓ I CORRECCIÓ DE VINS

DIRECTOR: **E. DEUSEDAS** PÈRIT AGRÍCOLA

DESPATX: FIGUERES LABORATORI:
Rambla, 13 TELÉFON 122 R. Albert Cotó, 3

Alfons Puig

Oculista

Metge A. al Dispensari d'oftalmologia del Dr. Barraquer a l'Hospital de la Santa Creu i de Sant Pau de Barcelona

HORES DE VISITA

Mati, de 9 a 1 :-: Tarda, de 4 a 6

Carrer Alt de Sant Pere, 9
(davant de l'Església)

FIGUERES

RAMON FINA

MEDICINA GENERAL - MALALTIES DE LES CRIATURES

CONSULTA DIARIA: DE 11 A 1 i DE 3 A 5

S'ADMETEN IGUALES

Despatx: Placeta (Rambla), 5, entressol

Domicili: Carrer Magre, 3, primer pis. :-: FIGUERES

MAGATZEMS

DE
Carbons Vegetals
Minerals i Cok

JOAN RAMIS

Anselm Clavé, 14 - - Tel. 278 R.

FIGUERES

Antracites, Cardiff, Briquetes
Ovoides

especials per cuines, estufes i tota classe d'aparells de calefacció.

Preus reduïts - Servei a domicili



— **Atenció** Adinerareu bé les pells salvatges de gorje blanc, guilla, llúdriga, teixons, etc., portant-les a vendre al magatzem de pells i cuirs d'Agustí Esparraguera, Plaça del Sol, n.º 10 (al costat del magatzem de fustes Arbolí), Figueres.

L'oficina de Turisme de Catalunya

(Agència de La Jonquera) ha establert un servei que amb caràcter gratuït, facilitarà a tot el que busqui pis, casa o xalet, pugui trobar el seu desig fàcilment i al mateix temps donar tota mena de facilitats als que els tinguin per a arrendar, per lo tant es prega als que es trobin en aquest cas, enviïn una relació a aquesta Oficina amb les característiques necessàries com són situació, preu, n.º d'habitacions, si en té algun corrent, etc., etc.

— Lluita antituberculosa de Catalunya

Secció de la Comarca de Figueres. Consulta gratuïta en el Dispensari de l'Hospital els dilluns, dimecres i divendres de les 6 a dos quarts de 8.

Vinyater:

Per a conèixer l'estat del teu vi, et cal sapiguer la seva acidesa volàtil.

Consulta a

Oficina Tècnica Agrícola

L'èxit dels seus viatges en automòbil, depèn de les bujies, verifiquen el seu funcionament amb el moderníssim aparell de què disposa el **Triomf Auto Service**.

La Crisi alliconadora LA VERITAT DE L'AUTONOMIA

A l'hora que ens posem a escriure aquestes línies, continua encara a Madrid la desfilada de polítics per a la cambra presidencial en cerca d'una solució a la crisi oberta dilluns passat. Fracassat Matinez de Velasco, fracassat Miquel Maura, fracassat Chapaprieta, ha rebut l'encàrrec l'ex-governador general de Catalunya i ex-ministre de la Governació del darrer govern Lerroux, senyor Portela Valladares. El fet de que ni tan sols sigui diputat aquest senyor, fa creure que l'encàrrec presidencial va acompanyat del decret de dissolució del parlament actual. Mentre el senyor Portela treballa per presentar un equip ministerial que respaldi la dissolució de les Corts, esmentem els comentaris que la difícil situació política actual suggereix als qui des de lluny hem de seguir el desenvolupament de l'actual pugna política.

* * *

El primer comentari que surt a flor de ploma és sens dubte l'estranyesa de que hom no hagi seguit el clarividet consell del senyor Cambó. En efecte: les Corts actuals encara no han estat posades a prova, car, per una persistència inexplicable als profans, encara el poder no ha estat ofert al representant de la més nombrosa minoria sorgida del sufragi. Els qui hem sentit fer tants de panegírics a la democràcia, no ens sabem convèncer de que hagi estat sistemàticament exclòs de la direcció de la cosa pública el senyor Gil Robles que durant dos anys ha estat el suport de totes les combinacions ministerials i darrerament ha desempenyat amb lleialtat notoria la cartera delicada de Guerra. Obrant lògicament, el senyor Gil Robles incorporat definitivament al règim, recolzador amb la seva nombrosa minoria dels governs formats en aquestes Corts, havia d'ésser encarregat del Govern per veure si al seu entorn es formava la majoria que havia de vivificar el Parlament portant a terme l'obra urgentíssima que la situació del país i del món internacional imperiosament reclamen.

No ha estat així, fins ara. Hem d'inclinar-nos davant les possibles raons que puguin haver-hi contra la lògica opinió que havia manifestat el cap de Lliga Catalana. La primera lliçó, però, que d'aquesta crisi hom treu és el fracàs evident de totes les conclusions democràtiques. Veurem què donarà de sí l'esdevenidor.

* * *

Altra lliçó ben fonamental per cert, és l'actitud en que s'ha col·locat la minoria socialista en front del President de la República i del mateix règim. La nota que donaren per explicar el seu refús d'acudir a la consulta per a la trencament amb tots els lligams polítics que tenien amb el règim. Davant d'aquesta actitud, és ben comprensible el disgust amb que l'han rebuda les forces d'esquerra. D'ara endavant, aquella solidaritat que hom pretenia establir en les properes eleccions entre els partits d'Esquerra i el Marxisme, cau per a la seva pròpia base.

Els socialistes que han mantingut una estudiada reserva, mentre els seus homes estaven pendants del fall dels tribunals judicadors de les responsabilitats de la revolució marxista d'octubre, ara s'han tret completament la careta i es disposen a implantar la seva concepció de la dictadura del proletariat amb la complicitat, si el seny i l'esperit de conservació no s'imposen, dels elements burgesos enrolats en les distintes modalitats de l'esquerrisme espanyol.

No va malament que el poble pugui judicar les conductes i els propòsits exposats sense el vel hipòcrita que fins ara havia cobert l'actuació externa del Socialisme.

* * *

Finalment, la lliçó més oportuna que es dedueix de les incidències d'aquesta crisi, per als elements patriotes, desitjosos de l'ordre i de la pau, propugnadors d'una major justícia social entre els pobles i entre els ciutadans, és la importància innegable de les eleccions inminents. Aquestes eleccions properes, que la paraula assenyada d'En Ventosa comentava en el míting del Jardí, van a adquirir una transcendència extraordinària, definitiva en ordre a la convivència de tots els ciutadans d'Espanya. Impossibilitada l'autodissolució de les Corts actuals amb la proposta de la reforma constitucional, que els imponderables han ajornat per ara, el Parlament proper serà indissoluble per manament de la mateixa Constitució que limita la facultat presidencial en aquest ordre. Vigent encara l'absurda llei electoral d'Azaña que porta a les batzegades de cada elecció, caldrà tota la fortaleza dels dirigents dels partits dretans i tota la disciplina dels components llurs, per surmontar victoriosament aquests esculls evidents.

Gil Robles, en escollir la dissolució de les Corts actuals abans de passar per un vet injustificat i inexplicable, ha demostrat la confiança que li inspiren les eleccions inminents. Per altra part, el fet de que en les passades a Catalunya la Lliga, representant l'esperit dretà, s'emportés les majories a Barcelona, Ciutat, Tarragona i Lleida, amb tot i haver de lluitar amb els procediments esquerrans del «sigui com sigui» i les coaccions dels qui tenien a la seva mà tots els ressorts del poder públic i no s'havien manifestat tal com eren davant dels ulls de molts catalans que després del 6 d'octubre els han pogut conèixer, ha d'emplenar-nos d'optimisme i del ferm desig d'engrandir encara la victòria de 1933 fent triomfar amb l'esforç de tots el seny pairal, la convivència ciutadana, la pau i la justícia i amb tot això la prosperitat i la grandesa de la nostra Catalunya i de l'Espanya gran.

Si en sabem treure les lliçons que la realitat ens dona, benvinguda aquesta crisi que pot donar ocasió a que es manifestin els vertaders sentiments del poble, desitjós de veure's endegat per camins de tranquil·litat i situació pròspera.

ALBERT BOSCH.

política moderna, sobretot tal com l'entenen alguns.

Havem parlat de la revelació o de la troballa de la temporada i ens hem de referir a un empordanès, jove i entusiasta, que desseguida que l'oportunitat s'ha fet trobadissa en el seu camí ha sabut aprofitar-la fins a constituir-se en un punt on s'hi concentren les mirades més divergents de tots aquells professionals de la crítica i tècnics en la preparació de fracassos polítics. Aquest empordanès tan jove i que honora ja la ciutat de Figueres és en Lluís Bassols de Climent.

La primera pregunta que us fan els qui s'ocupen d'un valor polític nou és

El Conseller d'Obres Públiques a l'Empordà

L'anunci de la vinguda en viatge oficial pel nostre Empordà de l'honorable Conseller de la Generalitat senyor Vallés i Pujals, ens ha suggerit desseguida un breu comentari.

Tots els qui som amants vertaders de la nostra terra, tots els qui sentim el goig de les seves millores i de la seva prosperitat, ens hem fixat amb complaença amb aquest romiatge que el senyor Vallés i Pujals fa per Catalunya; un dia són les comarques de Lleida que reben la seva visita, més tard és la de Vic, suara la de Santa Coloma, ara ens toca a l'Empordà.

El senyor Vallés i Pujals, perfecte coneixedor de tots els indrets de Catalunya i sabedor de les necessitats llurs, no regateja un esforç ni negligeix una ocasió per a visitar fins les contrades més apartades, i el que és més digne de remarcar, que el Conseller d'Obres Públiques, com tots els homes de la Lliga, en les seves visites oficials deixa per complet d'ésser l'home del partit per a convertir-se en un català més per a treballar en profit de la seva terra; en home de govern, en servidor de tots els catalans, mai d'un partit determinat. Això és la veritat de l'autonomia per a tots els catalans i no solament per un sector dels mateixos.

El senyor Vallés en els seus viatges no pregunta a cap Ajuntament com pensen ni qui són, en té prou sabent que tenen unes necessitats, unes aspiracions i es disposa a procurar fer-les factibles, fer-les realitzables. L'autonomia no té d'ésser l'arma de combat ni la sement de la discòrdia, sinó que té d'ésser el símbol de la pau i la concòrdia entre tots els catalans.

* * *

Sembla que definitivament el proper dia 22, el senyor Vallés i Pujals visitarà l'Alt Empordà i la Garrotxa; aquest Empordà de cel serè i lluminós, bantejat per la fresca tramuntana, i aquesta Garrotxa on es respira a plaer l'aire sanítós, perfumat per les fragàncies dels romanins i les farigoles. Quin dubte hi ha que l'Empordà es vestirà en aquest dia amb les seves millors gales per a retre just homenatge a un representant de la Generalitat Catalana que vé a posar-se en contacte amb la nostra gent; tots voldrem fer honor a la reputació de terra hospitalària, i tant a la nostra ciutat com a la comarca no hi ha dubte, que la gent esguardarà el seu pas per mostrar-li tot el respecte i tot l'afecte que els empordanesos sentim per els homes que amb tant d'amor es preocupen de les nostres aspiracions i de les nostres justes demandes.

A la recepció oficial, que ha de tenir lloc a la nostra ciutat, no ha de mancar-hi cap amant de la nostra contrada; en els actes del dia 22 s'hi ha de veure reflectida la verdadera compenetració que existeix i deu existir entre el poble i els homes que com el senyor Vallés tant dignament saben administrar-lo.

Que la vinguda de l'honorable Conseller d'Obres Públiques al nostre Empordà, serveixi per a incorporar la nostra comarca a aquesta patriòtica tasca de reconstrucció de la terra catalana, fent factible aquesta autonomia en la qual tantes esperances hi tenim posades tots els catalans.

J. GIRONELLA.

Demostració palpable de com es treballa de l'Ajuntament estant a favor de Figueres, és el telegrama oficial del Ministeri de Treball dirigit a l'Alcaldia i que per a satisfacció dels ciutadans inserim textualment:

Me complazco comunicarle que Junta Paro acaba acordar concesión ese Ayuntamiento 91.310 ptas. para obras alcantarillado.

Degut a les gestions dels nostres homes, Figueres tindrà l'enhelat cobertura de la Ribera sense cap sacrifici econòmic de la seva part.

aquesta: «D'on ha vingut?» «D'on és fill?». D'ençà d'en Carles Jordà, (que mai no serà prou plorat), no hi havia hagut cap empordanès de talla que hagués treballat bé i amb consciència a l'Ajuntament de Barcelona. En Lluís Bassols ha fet un aprenentatge rapidíssim. Cal no oblidar que adhuc per ésser regidor s'ha de fer d'aprenent sobretot en un Ajuntament com el de Barcelona on tenen importància desmesurada els alts empleats que moltes vegades fan i desfan a llur albir. Exactament com en Carles Jordà, Lluís Bassols exerceix el càrrec de Tinent d'alcalde, que avui se'n diu Conseller-Delegat. Ens consta que en el Districte V.º on exerceix el càrrec, tothom, sense tenir en compte el matis polític, parla amb elogi de la seva actuació. Fidel seguidor de la doctrina del mestre, està convençut que la única manera de fer prosselitisme polític és exercir una funció de governament deixant en segon terme la personalitat política. Els ciutadans mateixos ja cuiden prou d'establir les diferències i les comparances consegüents amb els altres que descaradament actuaven exclusivament com a polítics, sense tenir en compte que la política és inestable i oblidadissa, avui més que mai.

Degut a la interinitat de l'Alcaldia

de Barcelona exercida, llarg temps, pel cap de la minoria a la qual pertany Lluís Bassols, aquest està passant damunt les seves espatlles la responsabilitat de la Comissió de Governació. Els qui saben de que es tracta comprendran desseguida la importància i el perill que això enclou per a un home jove que pot esdevenir el blanc dels partits d'oposició que estan sempre a l'aguait per a estampar en la seva premsa amb lletres grosses qualsevol atzagaiada aparent o real.

Ni una sola vegada la crítica i la premsa fiscal no han trobat un cas que doni peu a una campanya de desprestigi ni per a ell ni per a cap dels components de la minoria d'Acció Popular Catalana de l'Ajuntament de Barcelona.

Per aquesta raó, i per moltes altres, creiem que Lluís Bassols de Climent, pot qualificar-se de descobriment i revelació de la temporada i estem segurs que no ens defraudarà en l'avenir puix amb uns principis bàsics com els seus no hi cap el fracàs personal i si que hi cap des d'ara un lloc entre els homes de relleu i de prestigi que a través del temps han fet honor a l'Empordà.

JAUME ARROYO GUMBAU.

N. de la R. — Retirat d'anteriors edicions per excés d'original.

De Barcelona estant

La revelació de la temporada

El moviment polític espanyol i particularment el moviment polític català sempre ha tingut mitja dotzena d'homes com a mínim, que amb capacitat i consciència a han sabut anar endegant els viaranys més o menys tortuosos de l'administració pública. A cada temporada hi ha hagut revelacions en aquest sentit, i malament que no n'hi hagués sin puix res no hi ha que gastí i malmeti tant la personalitat pròpia com la

L'Orquestra Femenina de Barcelona, que actua en la nostra Associació de Música, representa un veritable esforç molt lloable, donades les dificultats que ofereix la formació d'una agrupació d'aquesta classe, més tinguent en compte l'entusiasme que posen en la seva tasca tots els seus elements. Encara que de fundació recent, la bona preparació de les professors que formen el conjunt els hi permet enfrontar-se satisfactoriament amb obres de manifesta dificultat.

Sota la intel·ligent batuta de la senyora Isabel de la Calle, desenvoluparen un programa d'un positiu interès, logrant el beneplacit del públic per la interpretació seriosa i eficaç que es donà a totes les peces.

De Mozart se'n donà la famosa i coneguda «Serenata»; el seu lirisme graciós, vena melòdica inesgotable—bon exemple del geni prodigiós del gran músic—va mostrar-se en el transcurs de l'execució dels quatre temps tots ells pura delícia.

Formava la segona part el «Concert en sol» de Mendelssohn, autor massa oblidat ja que te composicions que poden col·locar-se junt amb aquelles que es consideren com a cabdals entre les grans creacions musicals—recordem el seu concert per a violí i orquestra el més apreciat després del de Beethoven—que va constituir una novetat, doncs aquí no ha estat freqüent sentir concerts per a orquestra i solista. Obra de factura elegant, plena d'idees musicals nobilíssimes exposades sàviament fou interpretada amb tota dignitat defensant la senyoreta M.^a Sánchez Viver la compromesa part de solista.

Vàries obres de dimensions més curtes completaren la sessió. La «Sara-band» de Bach, serena i expressiva—executà la part de violoncel la senyoreta Vives correctament—Moment musical de Schubert, que tingué de bisar-se, «Última primavera» de Grieg amarada de sentiment i dues «Danses eslavas» de Dvorak, de ritme viu i plenes de color van cloure el programa.

El públic ovacionà a les gentils artistes durant tot el concert obligant-les a que repetissin al final una de les dues danses.

X.

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, tercer d'Advent, a les vuit, la Lliga P. de Perseverança tindrà ofici solemne de Comunió general amb motiu del VIII Aniversari de la Benedicció de la Bandera; a la mateixa hora missa als Dolors, a les deu, ofici solemne, exposició del Santíssim, processó claustral, benedicció i reserva. Les altres misses com els demés diumenges. Tarda, a dos quarts de tres, ensenyança de catecisme als infants; a dos quarts de 4 rosari i novena a St. Llúcia.

Dilluns i restants dies de la setmana, a les deu missa a l'altar de Santa Llúcia; i a dos quarts de set de la vetlla rosari i novena.

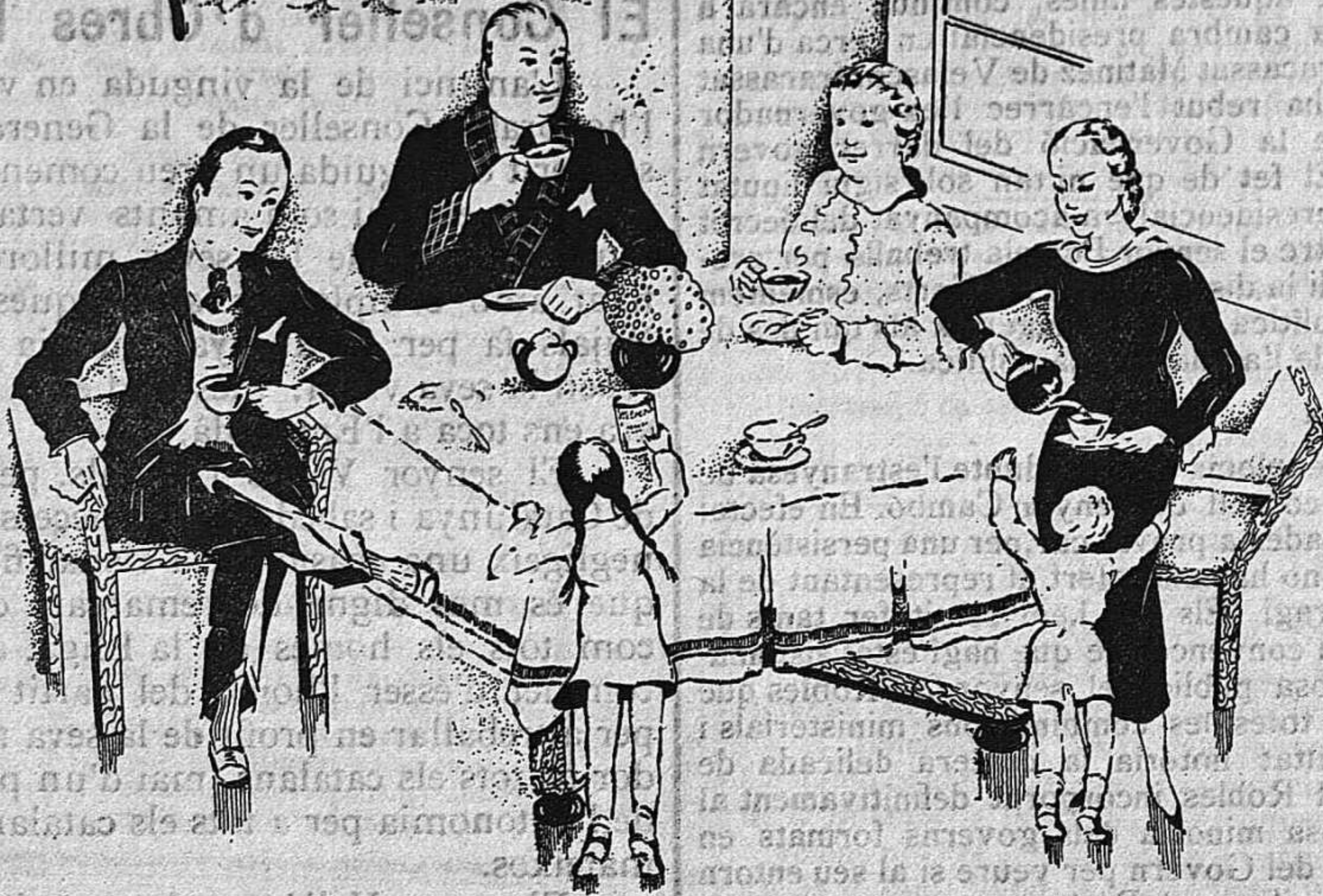
Dijous, a dos quarts de nou, missa i visita a Sant Josep.

Diumenge quart d'Advent i de mes, misses a les sis i set amb explicació doctrinal, a les vuit missa i visita a la Cort de Maria per les associades, a les nou missa i homilia, a les deu ofici, a les onze, dos quarts de dotze i dotze missa i explicació doctrinal; a dos quarts de dotze als Dolors en castellà. Tarda a dos quarts de tres ensenyança de catecisme als infants; a les quatre de la vetlla rosari visita i oració mental.

Quaranta Hores.—Comencen a l'Església de RR. MM. Escolàpies.

Església de Sant Antoni.—Avui Diumenge tercer de mes, la V. O. T. de Sant Francesc hi celebrarà l'acostumada funció mensual dedicada en aquest mes, en honor a la seva Excelsa Patrona Maria Immaculada amb Missa de Comunió General a les 8 del matí i a les 4 de la tarda, res del Sant Rosari, Trissagi Maria cantat, sermó pel Rvd. Ferriol Planas i Benedicció Papal.

Nitocao



NITOCALO és l'aliment indispensable pe desdijuni de les famílies. Pel seu agradable sabor és sol·licitat o tothora pels infants. Elaborat amb productes d'eficàcia per l'organisme és el producte que hom pren a consciència.

Així mateix és un reconstituent de qualitat pels convalescents, per renovar les forces perdudes.

Es una creació

COMET

FIGUERES

Indulgència plenària.—Diumenge i els demés abans de Nadal, amb motiu del temps d'Advent els fidels que tenen sumari de la Butlla de la Santa Croada, poden lucrar indulgència plenària confessant i combregant i fent l'estació de la mateixa Butlla.

Sufragis.—Dimarts vinent en la Capella dels Dolors, des de dos quarts de 8 a dos quarts de 10, es celebren cinc misses en sufragi de D.^a Maria Teresa de Palleja i de Baasa de Parellada, primer aniversari del seu traspàs. (A. C. S.).

Moviment Parroquial

comprensiu del dia 30 de novembre a la data

Baptismes

Mercè Ballart Malloll.—Josep Maria Lacomba Solé.—Rafael Xancó Redolar.—Teresa Serra Faura.—Rosa Huguet Bosch.

Matrimonis

Joaquim Soms Vehí amb Joana Bonavia Duran.—Santiago Broggi Vallés amb Maria Coma Arola.—Jordi Madern Bonavia amb Rosa Mas Serra,

Defuncions

Dolors Vidal Delaigua, 70 a., s.—M.^a dels Dolors Barnés Freire, 1 m.—Carme Casamiquela 7 m.—Miquela Mascarreras Lleonart, 62 a., v.—Margarida Prim Blanchar 67 a., c.

Eclesiàstiques

De pas cap a Roma on ha d'esser-li imposat per S. S. el Papa el capel cardenalici, dimarts passà de la nostra ciutat l'Emm. Arquebisbe de Toledo Dr. Gomà al qual acompanyava fins al terme de la diòcesi el nostre Exel·lentíssim Prelat Doctor Cartañà.

A l'estació d'aquesta ciutat fou saludat i complimentat l'il·lustre viatger pel senyor Arxiprest Doctor Arolas, Alcalde senyor Alonso, acompanyat dels concellers regidors senyors Roura i Gratacós President d'Acció Catòlica senyor Vallés, President del Patronat senyor Fortuñet, Superior dels Pauls, P. Vanrell,

vicaris Rvnds. Vilà i Planas el senyor Joan Sutrà i el Rvnd. Dr. Burgas.

L'Emm. Dr. Gomà així com el nostre senyor Bisbe, agrafren molt la gentilesa dels figuerencs, benelnt afectuosament tots els presents.

● Al Nunci de S. S. Mons. Tedeschi li serà imposat el capel cardenalici pel President de la República. El mateix faran els Caps de l'Estat respectius als Nuncis de França, Polònia i Àustria, que també han estat nomenats Cardenals.

● El Rvnd. Joan Buch Salgueda, actualment Vicari de S. Feliu de Girona, ha estat nomenat Ecnóm de S. Andreu, Salou. Per a Vicari de S. Feliu de Girona ha estat nomenat el Rvnd. Joaquim Torras i Torrent i per a igual càrrec de Ridaura, el Rvnd. Joaquim Piferrer i Xargay.

Avis

Per una equivocació involuntària, es posa en coneixement de totes les persones que tinguin participacions d'una pesseta al número 25.627 del sorteig del dia 21 de Desembre, que es serveixin retornar-les, que se'ls hi canviaran per altres o se'ls hi tornaran els diners.

Antoni Fusté Serra arrer President Macià, 33, 1.er

Neumàtics d'ocasió de mides poc corrents els trobarà al Triomf Auto Service.

Les febres dolentes...

Grip, xarampió escarlatina, erisipela, tifus, Paludisme, febre puerperal, etc., totes les febres dolentes són tallades en algunes hores i la malaltia no progressa, pel senzill, però meravellós remei que és la BOISSON BLANCHE de L'ABAT MAGNAT. Aquesta beguda destrueix tots els microbis i germens infecciosos y suprimeix les seves causes. El flascó per a fer un litre val 3'20 en totes les farmàcies.

Sastreria Ymbert

Distinció i economia Carrer de Ignasi Iglesias (abans Rutlla) número 3 Figueres.

La Setmana

Com si no hi hagués prou enrenou amb la qüestió internacional pendent de com sigui acceptada la proposta de pau Laval-Hoare que tan aviat ha fet obrir el cor a l'optimisme com ha emplenat de bell nou de desesperança, tenim a casa nostra el bat-i-bull de la crisi que encara dura, si bé és de creure que en arribar LA VEU a les mans dels seus llegidors, ja hom sabrà una cosa o altra. Els comentaris han estat per a tots els gustos. Els esquerristes han rebut amb singular alegria l'elecció del senyor Maura per a formar govern, així com la del senyor Portela Valladares. Hom estranyava en gran manera la conducta seguida amb el senyor Gil Robles i la mateixa «Vanguardia» d'ahir, tan enamorada del senyor Azaña i companyia, no s'estava de dir en l'editorial que era incomprensible l'eliminació de les dretes quan encara no han estat posades a prova les seves activitats governamentals.

Acti a Figueres tot segueix igual, pendent la política de les noves que vinguin de Madrid. Tot fa esperar una activíssima campanya de dretes i esquerres amb vistes a les properes eleccions. «Empordà Federal» des de la seva reparició fa campanya majúscules com l'afirmació de que en les eleccions de 1933 varen tenir més vots les Esquerres, sense recordar-se que els mateixos socialistes han combatut amb números aquesta butllofa de Botella Asensi, i que el Govern de la Generalitat esquerrà era un model d'administració com si tothom hagués oblidat les demandes dels diputats de la Lliga per tal de conèixer els comptes dels quatre anys que la regiren sense aconseguir-ho mai, i els afers Bloch i del joc a les primeries de 1934 quan fou destituït el senyor Ramón i com si no s'hagués fet públic ara mateix que el Govern Companys havia deixat més d'un milió de pessetes en factures impagades. Està vist que hom preté tractar el poble de mesell i de desmemoriat.

Ha estat comentat amb elogi l'excel·lent servei de la Guàrdia Civil descobrint i detenant els components d'una banda de lladregots de corrals que tenien estemorrida la pagesia dels pobles veïns. Per cert que el fet d'anomenar-se Paris el cap de la banda, ha fet que alguns diaris barcelonins estampessin que els afiliats a la mateixa havien demanat armes a Paris de França... Com si aquí no'n hi haguessin prou d'armes i altres coses.

La festa d'ahir tingué un gran abast. Tothom va recordar-se de que

«Puia que avui és Santa Llúcia dia de l'any gloriós...»

calia homenajar les gentils obreres de l'agulla. Les misses i l'ofici de la Parròquia es veieren molt concorregudes i, com que les simpàtiques «llucietes» per res del món haurien treballat en la diada d'ahir, fou precis organitzar ballarugues tardà i nit i funcions teatrals i cinematogràfiques que, a desgrat del fred, foren força animades. Al Casino fou elegida la «Reina de les modistes figuerenques» tocant la fugicera corona a la senyoreta Maria Clares. També hom ha dit que al tradicional Aplec de Santa Llúcia de Tonyà hi hagué molta concurrència de pòbletans de les rodalies no faltant un número crescut de figuerencs.

Talment com si s'hagués esgotat amb els actes d'ahir el calor, avui ens hem despertat amb una groixuda glaçada. Fa un fred sornaguer, encara que ha calmat el vent.

KRON.

Margall, Mallol Gns. i Ferran

Aigües carbòniques.—Secció de vins fins) Joan Tutau, núm. 6, FIGUERES Per a les Festes de Nadal i Reis Màgics, oferim, posat a domicili i per Pessetes 19'95 un lot compost de 1 Ampolla Xereç Dolç, Morales Pareja 1 » Xereç Sec, » 1 » Màlaga, » 2 » Gran Vin (xampany) Maryland. (Doux)

i per Pessetes 21'95 un altre lot de 1 Ampolla Xereç Dolç, Morales Pareja 1 » Xereç Sec, » 1 » Màlaga, » 3 » Gran Vin (xampany) Maryland. (doux)

En la setmana passada es començaren variats robatoris d'aviram en aquesta ciutat i en els pobles de Vilafant i Vilanant. La repetició d'aquests fets posa en moviment a la Guàrdia Civil d'aquesta ciutat, la qual, amb la diligència i activitat que la caracteritzen, logrà detenir en les primeres hores del diumenge, en un paller dels afores, a dos subjectes, els quals, acorralats per les preguntes que els hi feren, acabaren per confessar-se autors dels citats robatoris. Com a conseqüència de dita detenció es practicaren poques hores després les de tres individus companys dels anteriors, que també confessaren en participació en els citats fets. Els detinguts són: Carles Solà Valenti, natural de Ullà (Girona); Vicenç Saura Nicolàs, de Murcia; Josep López Perez, de Granada; Josep Martí, de València; Joan Gonzalez i Eustaquió Paris, de Guadalajara. Aquest últim moga d'una vaqueria d'aquesta ciutat i «director» de la banda, que obrava segons les seves instruccions.

Es considera d'importància aquest servei, ja que aquests subjectes, veient que les seves fetxories no donaven el rendiment que desitjaven, havien planejat l'execució de variats atracaments en la nostra ciutat i altres cops d'audàcia, faltant-els-hi per a realitzar-los el proveir-se de pistoles, de la provisió de les quals s'havia encarregat Eustaquió.

Amb aquest servei ha estat molt elogiat el zel desplegat per la Benemèrita, que a les ordres de l'actiu Capità senyor Rojas porta a cap una labor digna amb tota lloança per la que els felicitem efusivament.

— Possedors de valors

Persona competent en finances, realitza operacions que permetin refer-se de les pèrdues sofertes en tota classe de valors. Visiteu-me, no cobro consulta. Despatx de 11 a 1 i de 4 a 8. Bruch 27, entressol 1.ª, Barcelona.

A Borrassà, on residia, ha traspassat la virtuosa senyora D.ª Carme Portas Vda. de Sors, després de rebuts devotament els Sants Sagraments i la benedicció Apostòlica. La finada era persona de fondes i arrelades virtuts cristianes; que exercirà durant tota sa vida. Fem avinent a tota la seva cristiana família i en particular al seu fill i caríssim amic nostre, l'advocat senyor Norbert Sors, el nostre més sentit condol. A. C. S.

— Per arrendar Botiga i grans subterranis, molt apropiats per a caves, frigorífics, etc. Raó en aquesta administració.

El President de la Societat de Caçadors de l'Alt Empordà, Sr. Manuel Chopitea, ha entregat al Capità de la Guàrdia Civil, Sr. Rojas, 10 llibretes de la Caixa d'Estalvis, de 100 ptes. cada una, per a 10 Guàrdies que s'hagin distingit més en fer respectar la Llei de Caça. Els aficionats a la caça es troven molt satisfets, doncs aquest any s'ha notat major vigilància i també augment de caça, sobretot de perdius. Aplaudim sincerament tan laudable iniciativa.

— Màquines de cosir.

Compra, venda i reparació. Màxima garantia i economia. Raó: Joan Bosch, Plaça de les patates núm. 6, Figueres.

Cívica Femenina.—Dijous 19 del corrent de 8 a 9 del vespre hi haurà Cercle d'estudis. Dimarts 17 del corrent de 5 a 6 del vespre, en lloc d'ésser de 8 a 9 com s'havia anunciat equivocadament a «Vida Parroquial», lliçó de cuina per les senyores associades. Plat del dia **Fiambrés**. Es fa present a les senyores assistents a les classes de cuina que en tal dia es sortejarà el regal del qual es venien repartint números en les lliçons precedents. Es prega doncs que portin els números.

Continuen els preparatius per al recés que organitza la Ll. P. de P. per a exercitants al Col·legi de la Immaculada i per a senyores de les Reunions en l'Escola de Sant Vicenç de Paul. De la direcció d'ambdós diades han estat encarregats els Rvnds. Dr. Damià Estela, catedràtic del Seminari tan estimat a Figueres i mossèn Narcís Busquets que amb tant de zel donà el mes passat la banda femenina.



VI DE POSTRES
J. ALMEDA
SUAV I SEC

MUNTANYA DEL MONESTIR DE ST. PERE DE RODA
SELVA DE MAR

PREMIAT A FIGUERES L'ANY 1906 I A BARCELONA EL 1929

De Venda:

Als principals «Colmados» i Establiments de Vins de marca

Amb la solemnitat tradicional a Figueres tingué lloc diumenge passat la diada mariana en honor de la Verge Puríssima. Tot el matí, tant a la Parròquia com als demés temples figuerencs, foren innombrables les comunions distribuïdes. La missa de comunió de les Filles de Maria es vegé curulla de generació com poques vegades. Al vespre, amb l'església desbordant es verificà la conclusió de la solemne Novena que ha vingut predicant el P. Calasanc Baradat dels Sagrats Cors.

El Col·legi de la Immaculada dirigit per Germans de les Escoles Cristianes també celebra la seva diada patronal amb gran esclat. La comunió fou concorregudíssima i a l'ofici predicà un eloquent panegíric el capellà de la Casa Dr. Burgas. A la funció de la tarda hi hagué admissió de nous congregants i benedicció de S. D. M. Seguidament amb la Sala d'Actes plena de gom a gom es desenvolupà la vetllada en la qual es lluí el quintet format per alumnes del Col·legi interpretant el pas doble «El Rosal» original del mestre de la banda del Batalló senyor Gimeno qui degué adelantar-se per rebre l'ovació de la concurrència. Després d'un cant pels benjamins de la classe 9.ª es projectà la pel·lícula «Paso a la juventud» i els alumnes de la classe 7.ª cantaren «Juventud». La representació de la comèdia en 2 actes «El catedràtic de anatomia» serví de llumment als intèrprets Descals, Massaguer, Vigas, Nadal, Godoy, Serifiana, Medir i Codina i tots jovenets alumnes del Casal. Finalitzà la formosa vetllada amb el cant unísson de l'Himne del Col·legi.

Ahir va celebrar-se amb l'esplendor acostumat en son propi altar de la Parròquia, la popular festa de Sta. Llúcia, diguent-se misses fins a les 12. A les 10 fou celebrat solemni Ofici, fent el panegíric de la Santa el Sr. Vicari Reverent Francesc Vilà, en el que excità d una manera ben eloqüent la devoció a Sta. Llúcia i a imitar les seves virtuts. L'assistència fou ben nombrosa en tots els actes.

Felicitem coralmant a la zelosa Administradora de l'Altar, Sra. Vives, per la cura amb que procura el llumment de les festes que hi tenen lloc.

— Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic.

Nou domicili:
RAMBLA, 8, 2.ª - FIGUERES

Estan molt avençats els treballs de la Comissió organitzadora del Concurs Infantil de Pessebres, havent-se rebut ja nombrosos donatius d'entitats i persones generoses. Els premis seran esplèndids com els altres anys, i sembla que seran molts els pessebres que es construiran. Cal felicitar-nos de l'arrelament que va prenent aquesta bella tradició entre els infants figuerencs.

Ha començat en aquesta ciutat la 3.ª campanya del Segell Pro Infància, la qual acaba el 6 del pròxim Gener. Els que en vulguin adquirir per a tan laudable fi poden dirigir-se a la Majordomia de l'Ajuntament i a tots els llocs, on hi hagi cartells de propaganda del citat segell.

Aquesta nit, a les 10, la Societat Coral «Erato» celebra una Vetllada Artística recreativa, en la qual hi prendrà part la Secció Dramàtica amb la cooperació de la Corporació Coral.

Es troven molt adelantades les obres de cuberta de la part baixa de la riera Galligans, faltant solament cobrir l'últim tram, millora molt important d'aquella part de la nostra ciutat.

Sembla que definitivament està fixada la data del proper dia 22 per a la visita oficial de l'honorable Conseller d'Obres Públiques de la Generalitat senyor Joan Vallés i Pujals. L'itinerari que seguirà, sempre subjecte a modificació, serà el següent:

A les 10 del matí, Bàscara. A les 11, Cabanelles. A les 12, Lladó; arribant a FIGUERES a la 1, on tindrà lloc la recepció oficial a casa la Ciutat, i seguidament l'àpat amb que els Ajuntaments de l'Empordà obsequiaran al Conseller.

Després de l'àpat, es traslladarà a Castelló i Vilanova de la Muga per a visitar aquelles poblacions, arribant-se si el temps ho permet fins a Sant Climent Sassebés.

A Barcelona ha mort santament el distingit i acabat senyor D. Damià Mateu, víctima de llarga i penosa malaltia suportada amb singular resignació cristiana i després de rebre fervorosament els Sants Sagraments i la benedicció Apostòlica. El Sr. Mateu, propietari del Palau dels Comtes de Perelada, era un convençut catòlic i capdevanter de tantes obres socials i benèfiques que sollicitaven la seva cooperació, essent sumament apreciat, pel seu bon tracte, dels nombrosos empleats i obrers que treballaven en les seves grans empreses industrials.

Amb tan trist motiu acompanyem al seu fill D. Miquel i demés família en son just dolor, recomanant-lo a l'ensems, a les oracions dels nostres lectors. A. C. S.

Laboratoris PORTOLA

El propietari d'aquests Laboratoris amb objecte de celebrar el seu reingrés en la Junta de Mendicitat, es complau en regalar a tot comprador d'una ampolla de Vi de Quina Portolà gran o d'una ampolla de Brik gran, una participació d'UNA PESSETA als números que posseeix l'esmentada Junta, pel sorteig de Nadal d'enguany.

Farmàcia Portolà.—Hospital. FIGUERES

(Queden exceptuades les vendes al major)

Ens comuniquen de Vilafant que es trova greument malalt d'un atac de feridura l'actiu i entès metge d'aquella població i ben estimat amic nostre, Senyor Francesc Montaner, el qual continua al present en estat de gravetat. No cal dir amb quin desig veuríem una franca i ràpida millora, que fins al present resulta molt poc sensible, malgrat haver-n'hi.

Avui han començat oficialment les vacances nadalenques a l'Institut de segon ensenyament d'aquesta ciutat.

GUARDIA CIVIL Intervenció de Armas A V I S O

Se hace saber a los poseedores de escopetas de caza que para legitimar la posesión de las mismas, deben proveerse de un impreso que expide la Guardia Civil.

Bastará para ello que presenten personalmente o por mediación de mandatario una reseña del arma (marca, sistema, calibre, número de fabricación, fabrica de procedencia etc.) en esta Intervención, sin que haya necesidad de presentar la licencia.

El plazo para esta legalización terminará el 15 de enero proximo.

Figueras 13 de diciembre de 1935.— El Interventor, JULIÁN MARTÍNEZ GONZÁLEZ.

Arts important.— Es posa en coneixement dels soldats acollits als beneficis del Capítol XVII, que proxímanament s'han de concentrar, l'obligació que tenen de presentar-se vestint les prenes exteriors i d'abric de la mateixa qualitat, forma i calor, que les del restant de la tropa, per haver estat desestimada pel Sr. Ministre de la Guerra la petició formulada pel President del Foment del Treball Nacional de Barcelona i les del Gremi de Fabricants i Associació de Fabricants i Teixits de llana, de Sabadell, per a que s'aplici l'aplicació de la O. C. de 2 d'Octubre últim (D. O. número 237), que disposa que no ha de tenir més variació el vestuari d'aquests reclutes que la que resulti d'ésser prenes fetes a mida, i els hi recorda l'autorització concedida als Cossos, per O. C. de 5 de Desembre de 1932, per a vendrel-s'hi quantes prenes els siguin necessàries, previ el pagament del seu import.

Demà l'Unió Comarcal de Joves Cristians celebrarà a Perelada la II. Revisió trimestral, amb actes religiosos i d'estudi. L'Arxiprest de la veïna parròquia ha posat a la disposició dels joves les aules de les Escoles de Crist Rei que tenen comunicació amb l'església. Una de les ponències de la tarda serà deserotllada pel dirigent d'Acció Catòlica N'Ernest Albert Galter, excel·lent orador.

Les Companyies dels ferrocarrils de M. S. A., Nord, Oest i Andalusos, fan avinent al públic que amb motiu de les festes de Nadal, Cap d'Any i Reis, els bitllets d'anada i retorn a preus reduïts de la tarifa 102 que s'adquireixin des del 21 del present mes, seran vàlids per a el retorn fins el dia 7 de gener proper.

Assabentem als nostres lectors que el tren de Mercaderies que fins fa poc sortia d'aquesta ciutat solament els dissabtes a les 7.20, ara arriba diàriament procedent de Port-Bou a les 6.35 i surt de nostra ciutat, en direcció a Girona, a les 6.49. En l'itinerari de trens, que inserim en altre lloc, ja ho veuran consignat.

S'ha disposat que quedin a les ordres del ministre de Finances, en els llocs que s'esmenten de les nostres comarques, els següents caps i oficials del cós de Carrabiners: Tinent coronel senyor Manuel Riutort Camps a Ripoll; comandant, senyor Aureli Abella a Figueres; capitans senyors Josep Cumbre a Ripoll, i Modest Espinós a Figueres; i sotstinentes Srs. Antoni Oliver Gutiérrez a Ripoll i Artur Giménez Aguilar, a Figueres.

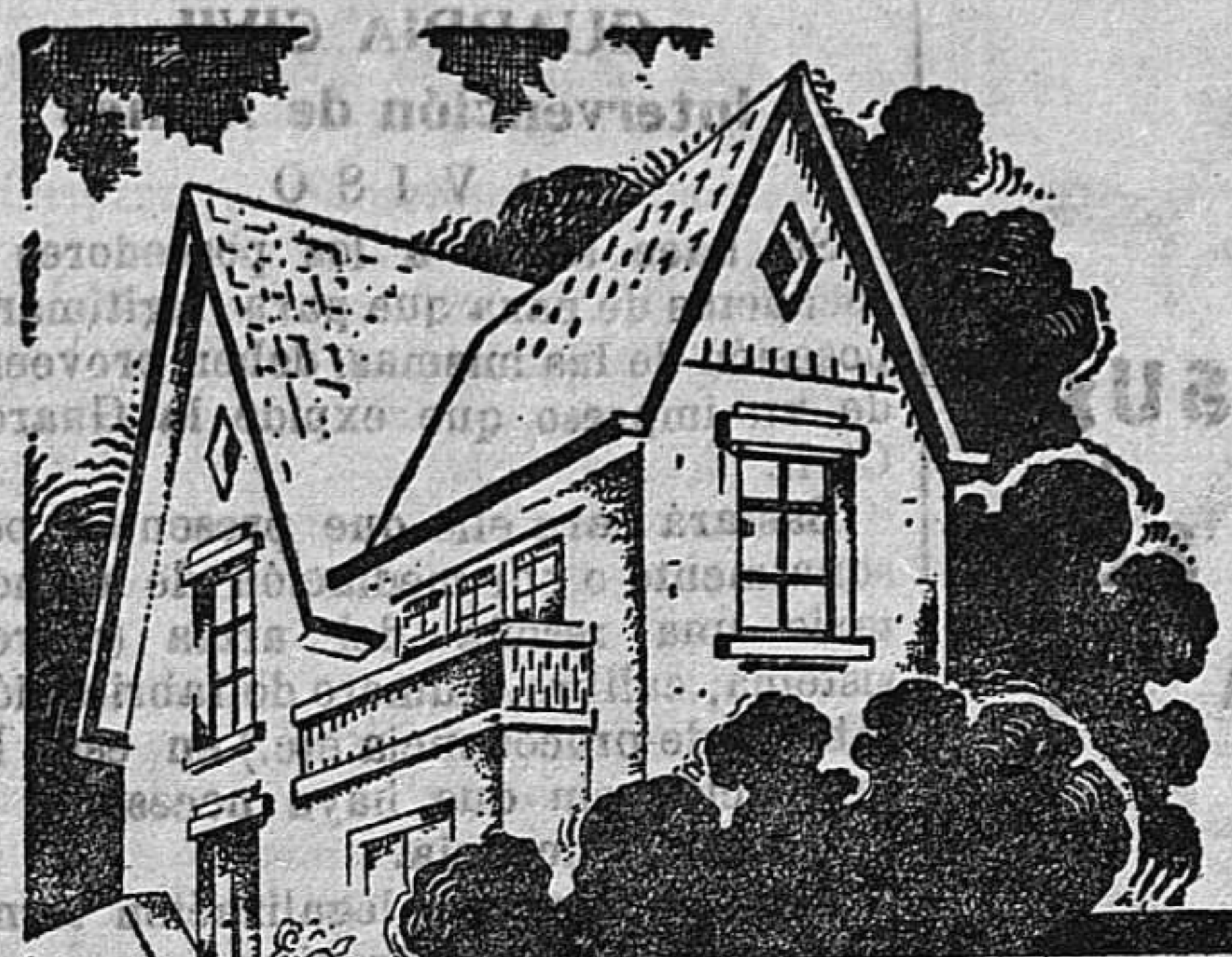
Darrera Hora

La ràdio ha comunicat aquesta tarda la constitució del nou Govern de la República que és com segueix:

Presidència i Governació: Portola.— Estat: Martínez de Velasco.—Hisenda: Chapaprieta.—Agricultura, Indústria i Comerç: de Pablo Blanco.—Obres Públiques: Ciril del Rio.—Treball i Justícia: Alfredo Martínez.—Guerra: General Molero.—Marina: Almirall Salas.—Instrucció Pública: Manuel Becerra.—Ministre sense cartera: Pere Rahola.

Aquest ministeri obté el decret de dissolució.

La Junta de l'Atur Obrer del Ministeri de Treball ha concedit el credit necessari per a l'asfaltat de la carretera internacional tros comprès entre Llançà i la frontera.



No pot haver-hi benestar on hi manca Calefacció

Perquè sigui completa la vostra felicitat, instal·leu a la vostra llar la Calefacció **IDEAL CLASSIC**

Amb un sol foc calenta tota la casa, economitzant treball, temps i diners.

Fascicles **gratuits**

Projectes i pressupostos gratis
PERE BRUNET

Plaça Catalunya, 13. - Tel. 193. - FIGUERES



10 anys menys i molts admiradors més

Aquesta mateixa nit, o abans, si vostè vol, la seva cara recobrarà la seva guapesa i joventut que ha perdut en els últims deu anys. Taques, llenties, granets, arrugues indiscretas i poros dilatats desapareixeran tot seguit, i vostè tornarà a lluir la cara suau i nacarada d'una joveneta de divuit anys. Si encara és vostè molt jove, aquest suprem embellidor conservarà la frescor i l'efor de la seva cara fins l'edat més avançada. **Facil la prova i s'en convencerà.** Compri un flascó d'Esmalt Nacarat de Roses CARPE del color que escaigui millor a la seva pell i, apliquis-en una mica a la cara, escot, braços i mans, i al mirar-se de nou al mirall hi veurà el reflexe d'un nou tipu de bellesa natural, que causarà l'admiració de totes les seves amistats. Nou de cada deu artistes del cinema fan ús d'aquest suprem embellidor, al qual deuen els seus millors èxits. Demani l'Esmalt Nacarat de Roses CARPE a totes les perfumeries i droguerries d'Espanya.

Flascó gran, 7'50 pessetes
Flascó petit, 4'25

ESMALTE NACARADO DE ROSAS CARPE

Provi vostè el MAQUILLATGE PERMANENT d'aquesta gran marca:
ESMALT NACARAT DE ROSAS CARPE
COLORET NATURAL CARPE - LLÀPIÇ DE LLAVIS SUPERPERMANENT CARPE
Una sola aplicació conserva la cara arreglada tot el dia

Agent exclusiu a Figueres, PERFUMERIA MARCO, Girona, 12

ESPORTIVES

Futbol

Camplonat de Catalunya de Segona Ordinària, Ronda Final. - Grup Nord

RESULTATS DE DIUMENGE PASSAT
Figueres-Fortpienc 3-0
Arenys-Santfeliuenc 4-1

ESTAT ACTUAL DE LA PUNTUACIÓ

EQUIPS	PARTITS				GOLS		Punts
	J	G	E	P	F	C	
Figueres	1	1	0	0	3	0	2
Arenys	1	1	0	0	4	1	2
Santfeliuenc	1	0	0	1	1	4	0
Fortpienc	1	0	0	1	0	3	0

Al Camp Municipal

U. S. A. Fortpienc 0 - U. E. Figueres 3

Ha començat la ronda final del camplonat d'euguanys, i l'equip unionista, continuant la sèrie de victòries obtingudes en el torneig preliminar, n'ha conseguit una altre que amb la del Arenys damunt el Santfeliuenc els col·loca ambdós al cap de la puntuació.

La partida que ens ocupa malgrat l'equip figuerenc no assegurarà la fins ben entrada la segona part i no jugà en conjunt un bon partit, fou guanyada amb facilitat ja que el Fortpienc, llevat els primers vint minuts en que igualà el joc, fou dominat en tot moment i d'haver sabut aprofitar els magnífics centres de Valls podien sortir vencedors per major diferència.

A la primera part, solament és marcat un gol i fou per mitja de Colomer al rematar un barull que es produí amb motiu d'un córner. Primerament Vila n'havia marcat un altre, però l'àrbit l'anul·la per orsai, al nostre entendre equivocadament, ja que sobre la ratlla i havia el porter hi un defensa.

Fou en el segon temps que els locals s'imposaren i asseguraren els dos punts amb dos nous gols obtinguts per Valls. El primer amb motiu d'una avençada personal d'ell que centrà, aclarint un defensa i recollint Rosalenc que li tornà i d'un xut ras l'endinsà a la xarxa. El segon fou a resultat d'un centre de Vila que després de varis remats definitivament ell traspasà per tercera vegada els dominis barcelonins.

Dels locals cal esmentar la magna actuació de Valls, especialment al segon temps que amb les seves arrencades portà sempre el perill a la porta forastera. Diumenge és presentà plenament recuperat i ens feu recordar els seus millors temps.

El següent la parella de defenses, que com de costum foren la millor ratlla de l'equip. Gauxia amb la gran seguretat de sempre. A la mitja, els ales superaren a Rosalenc. I de la davantera, Colomer millor que els darrers partits, però abusant encara del dribling. Padilla, en un lloc que no es l'habitual complí, essent Miquel i Vila els més fluixos.

Pel Fortpienc, el més destacat Caballero, que forní una gran defensa de la seva porta. Després el seu company de ratlla Pérez, i a un pla inferior Igual i Climent. Dels davanteres que en tot moment foren anulats per mitjos i defenses figuerencs no ens en agrada cap. Pot ésser a moments Ferrer.

Arbitrà el Sr. Planell, que malgrat alguns falls, ens convencé per la seva energia en reprimir el joc perillós. Els equips a les seves ordres foren:

Fortpienc: Igual-Caballero, Pérez-Vidal, Climent, Félix-Principa, López, Pedro, Ferrer i Rojo.

Figueres: Gauxia-Bussot, Jacomet-Monera, Rosalenc, Vilata-Valls, Padilla, Miquel, Colomer i Vila.

Assistí nombros públic amb gran correcció.

Partits per a demà
Fortpienc-Arenys
Figueres-Santfeliuenc

Camplonat de Catalunya Amateur Grup Girona

RESULTAT DE DIUMENGE PASSAT
Port-Bou-Girona 4-0

PUNTUACIÓ ACTUAL
La Bisbal, 4 p. j. 8 p., Port-Bou, 3 p. j. 4 p., Girona 3 p. j. 2 p., Figueres, 4 p. j. 0 p.

Demà al Camp Municipal

U. S. Figueres - Santfeliuenc F. C.
Corresponent al segon partit del present camplonat, jugaran demà en el camp local el Santfeliuenc F. C. de Sant Feliu de Llobregat i la U. S. Figueres.

Malgrat haver perdut l'equip visitant diumenge passat en el difícil camp de l'Arenys, hi ha expectació per assistir a aquest partit, ja que l'onze santfeliuenc forma un bon conjunt, del qual destaca el veterà i ex-jugador del desaparegut Europa, Manuel Cros.

No sabem a l'hora d'escriure aquestes ratlles, l'onze que defensarà els colors unionistes. Sembla però que serà el mateix del diumenge passat, amb la única variació de l'interior dreta, que podria ésser un ex-olotí, del qual tenim molt bones referències.

P.E.E.

Billar

Reunió General

Per al propi vent dijous, Billar Club Figueres, convoca els seus associats a la Reunió General quina finalitat serà d'elegir nova Junta i tractar de la situació del club, amb vistes a l'organització dels camplonats.
A les nou i mitja de la nit.
Associat: no hi manquis.

La Casa Solès

Avinguda de la República, 51 i Joan Clero i Nicolau (S. Antoni), 26, assabenta a la seva nombrosa i distingida clientela que ha posat a la venda fa ja alguns dies, els seus exquisits bunyols, que tanta fama han adquirit entre els bons gurmans d'aquesta ciutat i comarca en anys anteriors.

Mercat del dijous

Blat.	de 37'50 a 38'75	Hectòlitre
Sègol	32'50 a 33'75	"
Ordi	25'00 a 26'25	"
Civada	18'75 a 20'00	"
Blat de moro	31'25 a 32'50	"
Mongets	50'00 a 57'50	"
Faves	32'50 a 33'75	"
Veces	36'25 a 37'50	"
Mongets	75'00 a 81'25	"
Oli	18'00 a 19'00	Mallal
Patates	26'00 a 27'00	Quintà m.
Blat de moro	18'00 a 19'00	10 quilos
Tossino	35'00 a 40'00	un
Anyells	25'00 a 30'00	una
Ovelles	14'00 a 15'00	parell
Anecs	17'00 a 18'00	"
Gallines	12'00 a 14'00	"
Pollastres	8'00 a 10'00	"
Conills	14'00 a 15'00	una
Oques	3'25 a 3'50	dotzens

Vinyater:

Pots exigir més preu del teu vi, si coneixes la seva riquesa alcohòlica.

Detalls a **Oficina Tècnica Agrícola**

Per a vendre a molt bon preu 1 carro de cadenes de 2 bocois, 1 carro de transports, 1 carret tartana, Bocois per a transportar vi i oli.
Raó J. Juanola, carrer de les Rodes, n.º 7. Figueres.

Exit de la formidable Orquestra

MENDOZA

al Gran Cafè

Excelsior

Diumenge, dia 15 de Desembre
de dotze a dos quarts de dues del migdia

MARISC FRESC. - ENTRETENIMENTS VARIATS

NOTA: ES RESERVEN TAULES

DR. DAUSA

Radiòleg de l'Hospital Provincial

BAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
Tractament radioteràpic de les malalties de la pell.

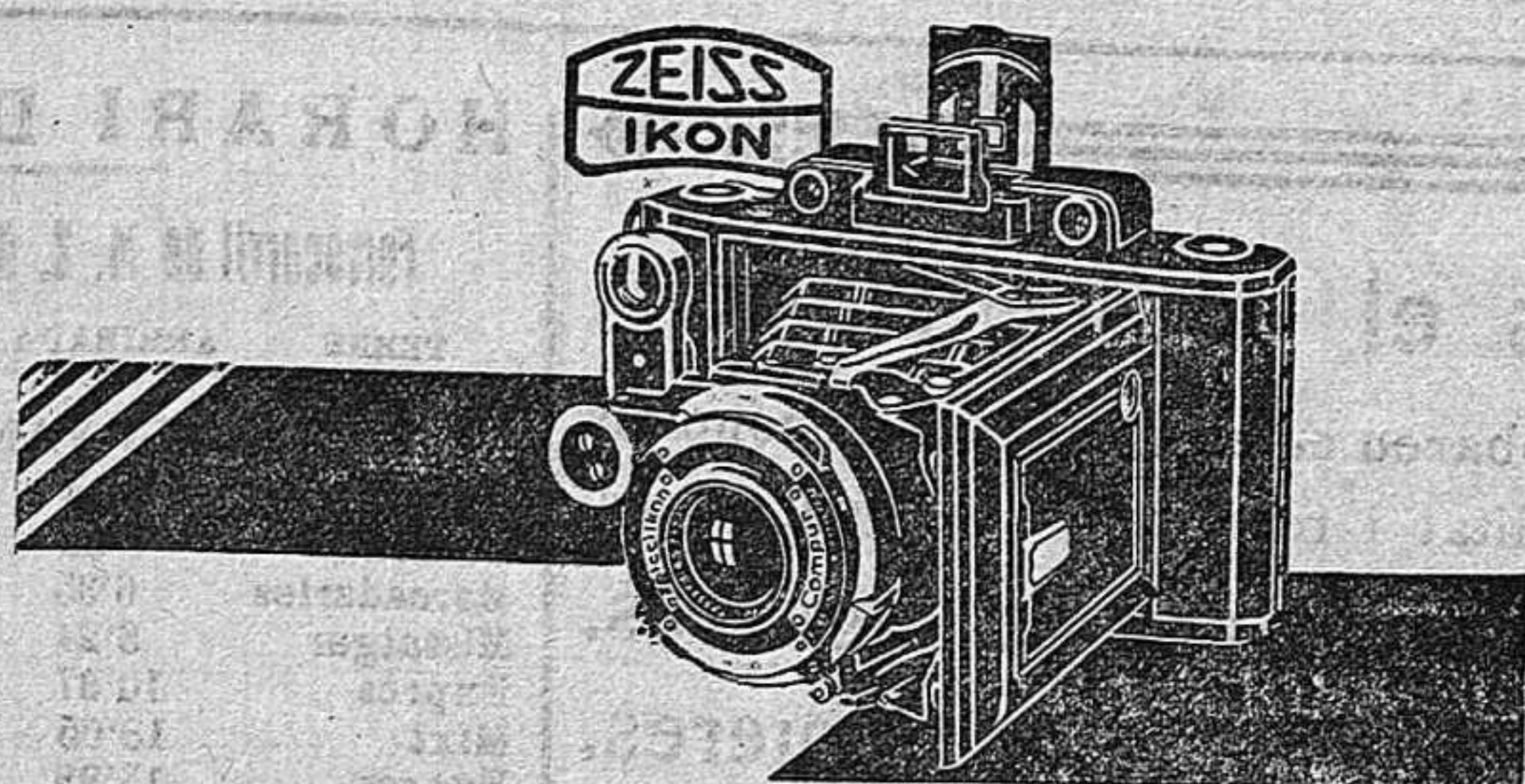
El diumenge i el dilluns no es visita,

plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA

Quant surti d'excursió...

no deixi d'emportar-se un aparell fotogràfic, ja que així podrà obtenir el record més fidel i perdurable.

Tenim existència de diversitat de models, però recordi que



ZEISS IKON

és la marca insuperada.

Agència Oficial



El Siglo

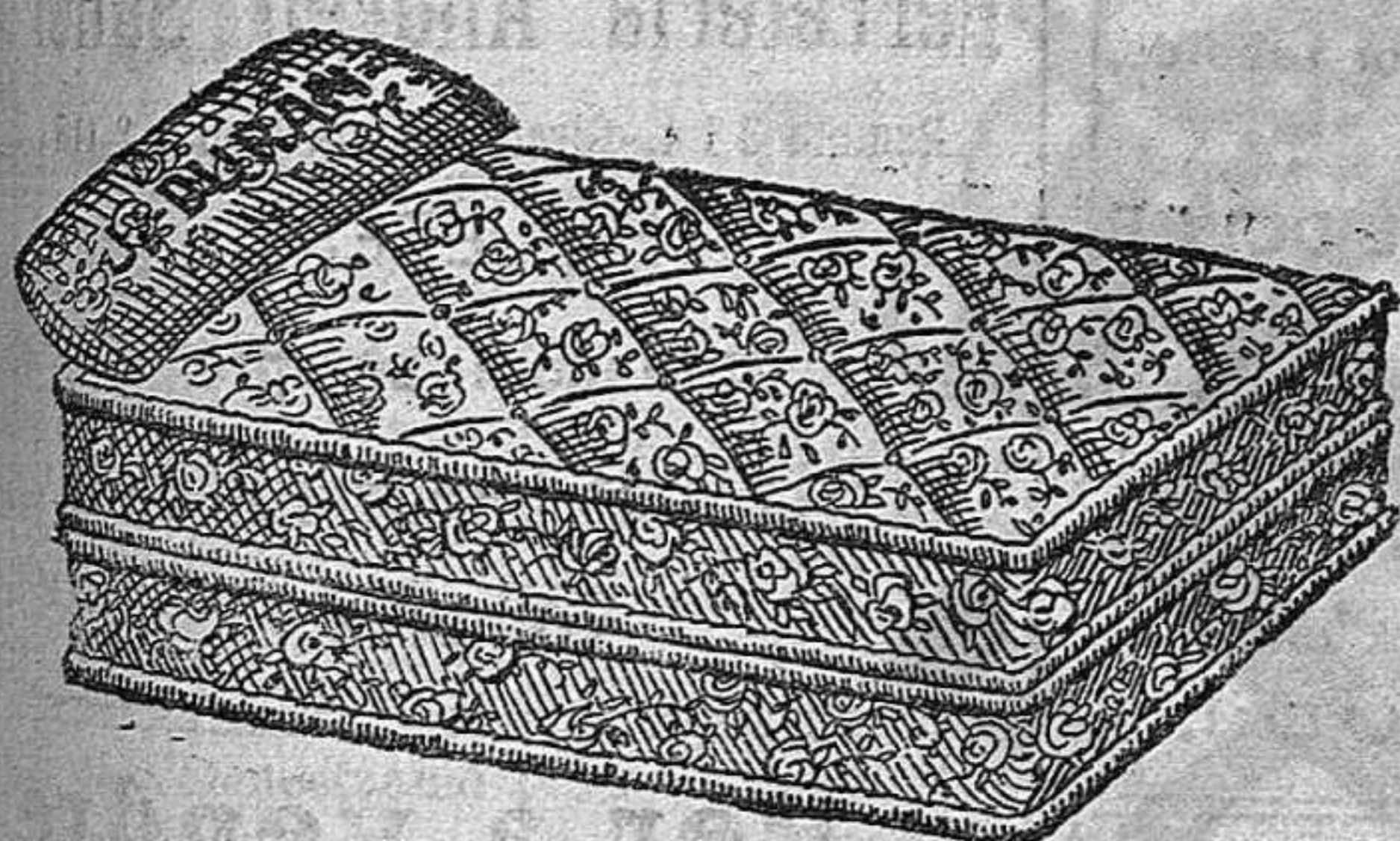
ANTONI CARRERAS. tél. 152 X. Figueres

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURAN

Perelada, 18 - FIGUERES



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Amplio y variado surtido de Telas listadas y damasoo.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado.
Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Joan Brusés Majó Metge

Ofereix els seus serveis de Medicina general
Especialitat en malalties de l'aparell respiratori

S'admeten iguals

CONSULTA:

de les 11 a dos quarts de 2

Avinguda de la República, 43, pral., 2.ª

FIGUERES

Llibreria Canet La casa dels diaris

s'ha traslladat a La Rambla, n.º 7
(al costat del rellotge)

Subscripció i venda de diaris
revistes i llibres.

ESTALVI I DINERS.



Usant l'acreditada

"LÀMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.

JOSEP MORELL MITJA

Instal·lacions d'aigua, gas i electricitat

Venda de l'acreditada

LÀMPARA METAL

Especialitat en la

BOMBA BLOCH

Monturiol, 20 - FIGUERES

Cuines de Gas



Les úniques que donen un 30 % d'economia sobre les demés.

Gomes i Accessoris

La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 23
FIGUERES

El que diuen els guarits:

La tos no em deixava dormir

diu en Josep Vicedo, habitant a Elche (Alacant), Carretera de Crevillante, número 9,

al certificat de guariment que ha tingut la gentilesa de trametre'ns, en el qual diu que sofria d'una bronquitis amb molta tos, des de 1933, i que el mateix a Vestiu que a l'hivern sempre estava constipat, la tos no li permetia conciliar la son i que amb la CURA N.º 15 DE L'ABAT HAMON s'ha guarit completament.

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

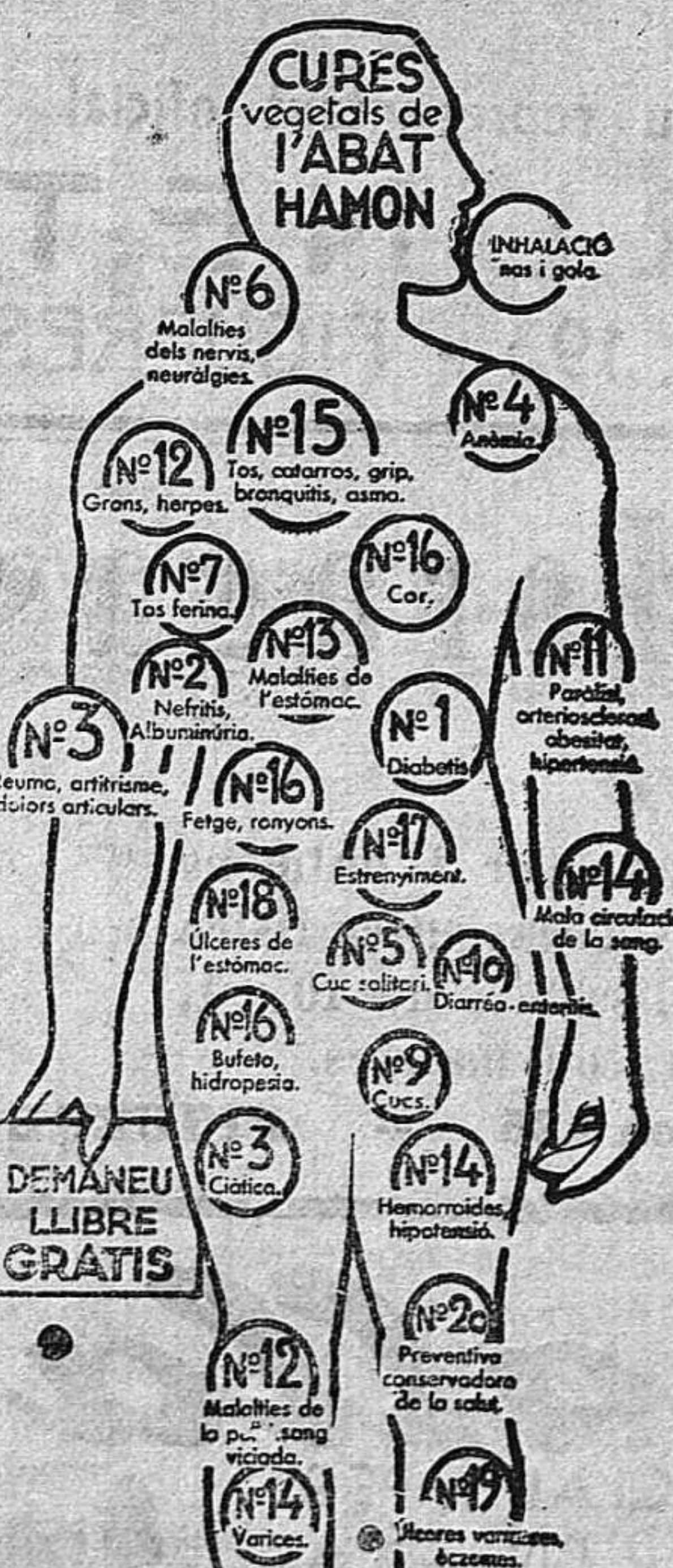
posseixen un extraordinari poder de guariment, gràcies a la perfecta capacitat d'assimilació de les PLANTES de que es componen. Exerceix una enèrgica depuració i renovació orgànica que restableix l'equilibri de la salut sense necessitat de règim alimentici. No perjudica ni produeix trastorns perquè no conté tòxics ni estupefaents, només PLANTES sanes i benefactores.

Gratuit

i sense compromís rebra vostè l'interessant llibre "La Medicina Vegetal", del doctor Sabin, que ensenya la manera de guarir les malalties per mitjà de plantes i el "Boletín Mensual" "Lo que dicen los curados".

Nom.....
Carrer.....
Ciutat.....
Província.....

Envieu aquest cupó com a imprès amb segell de dos cèntims a LABORATORIS BOTANICS I MARINS, Ronda de la Universitat, 6, BARCELONA.



Meravellós mètode de curació per mitjà de PLANTES, descobert per l'ABAT HAMON.



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TREN

Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	NOTES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'14	5'16	1.ª i 3.ª
Correu	5'52	5'58	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	6'35	6'49	2.ª i 3.ª fins G.ª
Misatger	8'24	—	2.ª i 3.ª
Exprés	10'37	10'38	1.ª i 3.ª
Mixt	13'05	13'30	2.ª i 3.ª
Exprés	15'28	15'30	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'50	17'58	2.ª i 3.ª
Mercaderies	20'55	21'10	3.ª fins G.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Misatger	—	6'14	3.ª
Mercaderies	7'08	7'26	2.ª i 3.ª surt G.ª
Omnibus	10'10	10'17	2.ª i 3.ª
Exprés	12'21	12'22	1.ª i 3.ª
Mixt	14'25	14'40	2.ª i 3.ª
Mercaderies	16'02	—	(dissabtes) 3.ª
Exprés	17'20	17'21	1.ª i 3.ª
Correu	18'41	18'46	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	21'51	21'58	1.ª i 3.ª



ESCUCHE USTED

un receptor PHILIPS y sabrá lo que es el «Elemento invisible», simbolizado por el emblema de ondas y estrellas, máxima garantía de calidad y rendimiento.

Damani una demostració al seu representant oficial

PERE BRUNET

Plaça Catalunya, 13 - Tel. 193 - FIGUERES

J. Coma Moragas

Metge

Medicina Interna. Especialitat. Cor i pulmons
Anàlisis clínics -- RAIGS X -- Terapèutica física
Consulta: dimarts, dijous i dissabtes de 10 a 1,
i tots els dies a hores convingudes.

Monturiol, 22, primer. -- Telèfon 235 -- FIGUERES

PREPARADOS MANDRI

por el Doctor F. MANDRI
MÉDICO Y QUÍMICO FARMACÉUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Ciáticas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS
ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Util en todas las épocas del año.

En Venda

Comerç de Camiseria i Novetats, en punt cèntric d'aquesta ciutat.

Bona clientela

Raó en aquesta Administració

—Es ven ESTABLIMENT de begudes, bona parròquia. Raó en aquesta Administració.

Altres vegades...

...i desde primer de Novembre, una gran rebaixa de preus en ARTICLES SANITARIS

a la

Ferreteria Andreu Suñer

Rambla 3 i 4, - Girona 25. Telèfon, n.º 116

FIGUERES

que com sempre

Es la més important de la Comarca

Per a vendre

Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.

Atenció Senyores

Recordin que per gèneres de punt interior especialment en classes fines (senyora i nen), mitges i mitjons de totes qualitats i llanes per a labors quedaran molt ben servides fent les compres a l'acreditada

CASA ESPINACH

President Macià, 14 - FIGUERES

Estocs de neumàtics d'ocasió procedents de transformacions, els trobareu al Triomf Auto Service.

Rocalla

TUBS ESPECIALS PER A BAIXANTS D'AIGÜES

TELEF. 20768

ROCALLA S.A. CANUDA 2 BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31